

Inhaltsverzeichnis der Semlaker Heimatbriefe

Titel	Autor	Seite
HEIMATBRIEF NR. 1 Dezember 1987		
Liebe Landsleute!	Georg Schmidt	3
Nachruf zum Ableben von Jakob Schmidt	Heinrich Schubkegel	4
Nachruf zum Ableben von Adam Bartolf	Heinrich Schubkegel	6
Essay	Franz Heinz	1
Adressenverzeichnis der HOG		8
Impressum		27
HEIMATBRIEF NR. 2 Mai 1988		
Spenderliste		02
Liebe Landsleute!	Georg Schmidt	1
Denkmal - denk mal daran	Henriette Loth	2
Bienenzucht in Semlak	Samuel Klamm	6
Aus der Semlaker Chronik	Georg Schmidt	11
Der lange weg nach Semlak (Über Franz Ferch)	Georg Schmidt	14
Semlak - anno dazumal	Georg Schmidt	18
Aufruf für Band 4 Banater Schwaben...	Heinrich Schubkegel	19
Die Semlaker Hochzeit 1. Teil	Georg Schmidt	21
Adressenverzeichnis der HOG		27
Eulenmutter	Franz Heinz	39
Impressum		39
Nachrichten aus der alten Heimat	Georg Schmidt	40
Semlaker Wörterbuch	Georg Schmidt	41
Eine Heimat hat....Gedicht	unbekannt	42
HEIMATBRIEF NR. 3 Dezember 1988		
Spenderliste		02
Impressum		02
Liebe Landsleute	Georg Schmidt	1
Euch ist heute der Heiland geboren	Helmut Wolff, Pfarrer	2
Un uf die Woihnachte kummts Chrischkinche	Georg Schmidt	4
Das Christkindspiel aus Semlak	Katharina Haibach	9
Stimmen zum Semlaker Heimatbrief		13
Fundsachen	Georg Schmidt	14
Vertriebene Gedicht	Lotte Wilhelm	15
Altbekannte Trachten Bericht aus Waldkraiburg	Heinrich Schubkegel	18
Kerweih in Semlak Geschichte der Semlaker Kerweih	Heinrich Schubkegel	19
Aus dr Semlekr Kich - Semlaker Kochrezepte	Elisabeth Hay	30
Adressen		32
Semlaker Wörterbuch	Georg Schmidt	33
Wir begrüßen als Aussiedler...	Georg Schmidt	34
HEIMATBRIEF NR. 4 Juni 1989		
Spenderliste		02
Liebe Landsleute!	Georg Schmidt	1
Zu unserem 6. Heimattreffen	Heinrich Schubkegel	2
Aus dr Semlekr Kich - Semlaker Kochrezepte	Susanne Klamm	8
An dr Firma ...Erinnerungen eines Brigadiers	Michael Gottschick	10
Semlaker Wörterbuch	Georg Schmidt	14
Adressen		15
Historische Landkarte Banat		16
Fundsachen	Georg Schmidt	18
Opfer von Kriegen und Kriegsfolgen	Georg Schmidt	19
Die Semlaker Hochzeit 2. Teil	Georg Schmidt	24
Stimmen zum Semlaker Heimatbrief	Georg Schmidt	32
Wie Semlekr Kinr tenge ... Anekdoten	Elisabeth Klamm	33
Impressum		34
HEIMATBRIEF NR. 5 Januar 1990		
Spenderliste		02

Eine gute Seele für die Semlaker	Heinrich Schubkegel	02
Liebe Landsleute!	Georg Schmidt	1
Nachrichten aus der alten Heimat	Georg Schmidt	3
Impressum		7
Der Brief aus der Heimat	Georg Schmidt	8
Sagen wir aus Freundschaft	Franz Heinz	10
Semlaker Wörterbuch	Georg Schmidt	12
Aus dr Semlekr Kich -Semlaker Kochrezepte	Kath. und Susanna Schilling	15
Saischlacht in Semlak	Heinrich Bartolf und Heinrich Schubkegel	18
Adressen		25
Geschichte der Ref. Kirchengemeinde 1. Teil	Josef Bedrich	27

HEIMATBRIEF NR. 6 Dezember 1990

Impressum		2
Spenderliste		02
Liebe Landsleute!	Georg Schmidt	1
Hilfe in der NotHilfstransporte für Semlak	Georg Schmidt	3
Wie friejr Kukruz über den Maisanbau	Heinrich Schubkegel	8
Semlaker Wörterbuch	Georg Schmidt	17
Erinnerungen und Betrachtungen	Michael Kontz	19
Aus unserem Volksgut	Susanna Schilling	27
Wahlen in Semlak	Georg Schmidt	29
Aus dr Semlekr Kich -Semlaker Kochrezepte	Katharina Kaiser	33
Nostalgie Zitat	Manfred Rommel	35
Geschichte der Ref. Kirchengemeinde 2. Teil	Josef Bedrich	36
Neujahrswünsche und Semlaker Spruch	Susanna Schilling	43
Adressen		44

HEIMATBRIEF NR. 7 Juli 1991

Zum 7. Semlakertreffen	Georg Schmidt	1
Kleine Semlaker Statistik	Georg Schmidt	9
Nachruf für Heinrich Schubkegel	Georg Schmidt	10
Aus dr Semlekr Kich -Semlaker Kochrezepte	Barbara Götz	13
Impressum		14
Kulturarbeit in Semlak	Karin Fray	15
Semlaker Anekdote	Karin Fray	17
Semlaker Wörterbuch	Georg Schmidt	21
Adressenverzeichnis der HOG		22
Spenderliste		37

HEIMATBRIEF NR. 8 Januar 1992

Spenderliste		02
Liebe Landsleute!	Georg Schmidt	1
Impressum		2
Minderheitenschicksal im ehem. Königreich Rumänien	Samuel Klamm	3
Semlaker Wörterbuch	Georg Schmidt	6
Fundsachen, Zitat aus FAZ	Mircea Dinescu	7
Adressen		9
Pflaumenbau in Semlak	Katharina und Georg Kaiser	10
Wahrnehmungen und Erfahrungen...	Adam Bartolf	20
Die gute Tat	Georg Schmidt	37

HEIMATBRIEF NR. 9 November 1992

Liebe Landsleute!	Georg Schmidt	1
Urlaubseindrücke aus der alten Heimat	Katharina und Georg Kaiser	3
Ich hab Ehrfurcht vor schneeweißen Haaren	Von Erika Jost	11
Episoden aus der Geschichte der Reformierten Kirche	Peter Pinczes	20
Die Konfessionsverteilung in Semlak (1820-1948)	Georg Schmidt	25
Zur Geschichte der Semlaker Deutschen 1. Teil	Georg Schmidt	27
Zwischenstation Mezöberény		
Semlaker Wörterbuch	Georg Schmidt	48
Impressum		50

Wenkersätze in beiden Sendlaker Mundarten	Georg Schmidt	51
Adressen		64
HEIMATBRIEF NR. 10 Juli 1993		
Liebe Landsleute!	Georg Schmidt	1
Zum 8. Sendlakertreffen in Ingolstadt	Erika Jost	2
Die Sendlaker deutsche Volkstracht	Katharina Kaiser	13
Akzente Gedicht	Uwe-Erwin Engelmann	25
Zur Geschichte der Sendlaker Deutschen 2. Teil	Georg Schmidt	27
Zwischenstation Balmazujváros		
Adressenverzeichnis der HOG		35
Impressum		50
Spenderliste		51
HEIMATBRIEF NR. 11 April 1994		
Liebe Landsleute!	Georg Schmidt	1
Das Sendlaker deutsche Bauernhaus	Katharina Kaiser	3
Mein Elternhaus Gedicht	Uwe-Erwin Engelmann	17
Winterabend in Sendlak	Erika Jost	19
Dem Alter die Ehr in reformierter Mundart	Friedrich Balassa	27
Zur Geschichte der Sendlaker Deutschen 3. Teil	Georg Schmidt	35
Zwischenstation Balmazujváros		
Spenderliste		46
Adressen		48
Impressum		49
HEIMATBRIEF NR. 12 Februar 1955		
Liebe Landsleute!	Georg Schmidt	1
Jubiläumsfeier in Sendlak 175-Jahr-Feier	Katharina Kaiser	2
Adventsfeier in Düsseldorf Kurzbericht	Georg Schmidt	11
50 Jahre danach....Aus der Rußland-Deportation Teil 1	Georg Kaiser	12
Tagebuch - Bruchteile Aus der Rußland-Deportation	Andreas Toth	21
Opfer der Rußlandverschleppung	Georg Schmidt	30
Der Lustgarten	Peter Pinczes	31
Aus der Chronik von Friedrich Schilling	Friedrich Schilling	33
Impressum		53
Adressen		54
Spenderliste		55
HEIMATBRIEF NR. 13 Juli 1995		
Liebe Landsleute!	Georg Schmidt	1
9. Sendlakertreffen in Ingolstadt	Erika Jost	2
Aufruf zur Friedhofspflege	Erika Jost	9
Sendlak aktuell	Michael Jost	11
50 Jahre danach....Aus der Rußland-Deportation Teil 2	Georg Kaiser	19
Zur Geschichte der Sendlaker Deutschen	Georg Schmidt	26
Die evangelische Kirchengemeinde		
Aus der Chronik von Friedrich Schilling	Friedrich Schilling	35
Spenderliste		37
Adressenverzeichnis der HOG		39
Impressum		52
HEIMATBRIEF NR. 14 Februar 1996		
Liebe Landsleute!	Georg Schmidt	1
Die Grafen von Sendlak	Peter Pinczes	2
Weihnachtsfeier in Ingolstadt	Friedrich Streck	9
Weihnachtsfeier in Düsseldorf	Georg Schmidt	10
50 Jahre danach....Aus der Rußland-Deportation Teil 3	Georg Kaiser	11
Das Schulwesen der Reformierten Kirchengemeinde	Georg Schmidt	27

Klassentreffen des Jahrgangs 1960	Erika Jost	41
Impressum		41
Klassentreffen des Jahrgangs 1955	Hans Gottschick	42
10 Jahre FC SCHWABEN Ingolstadt	Friedrich Streck	44
Adressen		45
Spenderliste		47

HEIMATBRIEF NR. 15 Dezember 1996

Liebe Landsleute!	Georg Schmidt	1
Daß am Abend der Himmel so rot war Gedichte	Eduard Schneider	2
Besuch in der Heimat	Georg Schmidt	3
Semlak aktuell	Georg Schmidt	13
Mein Schritt in die Freiheit	Alfred Bartolf	16
Unverlierbare Heimat Gedicht	Jakob Wolf	24
Das Schulwesen der Evangelischen Kirchengemeinde	Georg Schmidt	25
Semlaker Schicksale in Amerika	Elisabeth Schilling	63
Friedhofspflege in Semlak	Erika Jost	93
Adressen		94
Spenderliste		95
Impressum		97
Ortsplan der Gemeinde Semlak	Adam Kernleitner	98

HEIMATBRIEF NR. 16 Juli 1997

Liebe Landsleute!	Georg Schmidt	1
Inhaltsverzeichnis		3
Das 10. Semlakertreffen in Ingolstadt	Erika Jost	4
Ansprache des HOG-Vorsitzenden auf dem 10. Semlakertreffen	Georg Schmidt	7
Grußwort von Michael Kontz, Regina (Kanada)	Michael Kontz	14
Beitrittserklärung		15
Satzung der Heimatortsgemeinschaft Semlak		17
Die Kartenpartie	Alfred Bartolf	22
Der Semlaker evangelische Männergesangverein	Georg Schmidt	33
Das Schulwesen der Evangelischen Kirchengemeinde Semlak	Georg Schmidt	41
Briefe		49
Daten zur Deportation in die Sowjetunion im Jahr 1945	Georg Schmidt	52
Beachtenswertes Familienbuch	Anton Krämer	61
Semlaker Fußballmannschaft	Friedrich Streck	64
Spenderliste		66
Impressum		68
Adressen		69
Das Gedenkbuch der Evangelischen Kirchengemeinde	Wilhelm Preiss	71

HEIMATBRIEF NR. 17 April 1998

Fasching in Semlak	Georg Schmidt	5
Semlaker auf dem Temeswarer Schwabenball	Georg Schmidt	7
25 Jahre seit dem ersten deutschen Trachtenfest in Semlak	Katharina Kaiser	8
Ein Wiedersehen nach vielen Jahren	Michael Kontz	18
Briefe		23
Das deutschsprachige Schulwesen in Semlak nach 1948	Georg Schmidt	26
Zum Ableben von Pfarrer Johann Orendi	Georg Schmidt	62
Das Gedenkbuch der Evangelischen Kirchengemeinde	Wilhelm Preiss	73
Friedhofspflege	Erika Jost	108
Spenderliste		110
Impressum		111
Adressen		112

HEIMATBRIEF NR. 18 Dezember 1998

Die Geschäftsordnung der HOG Semlak	Georg Schmidt	5
Adressen		10
Das evangelische deutsche Kulturhaus	Georg Schmidt	11
Deutsche Frauenvereine in Semlak	Georg Schmidt	25
Die Flucht der Semlaker im Herbst 1944	Georg Schmidt	39
Malerin aus Begehren und Notwendigkeit – Monika Braun	Georg Braun	74

Diamantene Hochzeit	Georg Schmidt	78
Daten zur Aussiedlung		80
Spenderliste		83
Impressum		84

HEIMATBRIEF NR. 19 Dezember 1999

Das 11. Sendlaker Treffen	Georg Schmidt	3
Konfirmation in der evangelischen Kirchengemeinde Sendlak	Georg Schmidt	13
15 Jahre Partnerschaft zwischen Sendlak und Fürstenfeld	Georg Schmidt	20
Prof. Dr. Ioan Danicico und Dr. Ioan Danicico jun. zum Gedenken	Georg Schmidt	23
Schicksalsjahre nach Ende des Zweiten Weltkrieges	Evi Krämer	26
Die Handballmannschaft von 1951	Johann Kaiser	31
Sendlaker Redewendungen	Alfred Bartolf	33
Sendlaker Wörterbuch	Georg Schmidt	34
Die Marosch	Georg Schmidt	40
Spenderliste		52
Impressum		
Adressenverzeichnis		

HEIMATBRIEF NR. 20 Dezember 2000

Erinnerungen an Kindheit und Jugendzeit in Sendlak	Alfred Bartolf	2
Wie viel kostet die Freiheit?	Franz Biringner, Josef Szarvas	14
In memoriam Pfarrer Johann Feifer	Kurt Feifer	24
Sendlaker Gotteshäuser	Georg Schmidt	35
Brauchtum im Lebenszyklus - Tod und Begräbnis	Katharina und Georg Kaiser	47
Helmut Duckadam, der Elfmeterötter von Sevilla	Georg Schmidt	59
Ein Künstler mit Sendlaker Wurzeln	Georg Schmidt	69
Ausstellung von Walter Andreas Kirchner	Walther Konschitzky	73
Spenderliste		
Impressum		
Adressen		

HEIMATBRIEF NR. 21 Dezember 2001

Das 12. Sendlaker Treffen	Georg Schmidt	2
Dokumente zu unserer Geschichte	Georg Schmidt	19
Auf den Spuren der Ahnen. Die Ansiedlung der Deutschen in Balmažújváros	Imre Lengyel	31
Die Erinnerung bleibt. Donauschwäbische Literatur seit 1945		50
Stefan-Heinz Kehrer über den Sendlaker Heimatbrief	Stefan Heinz-Kehrer	58
Brauchtum im Lebenszyklus. Geburt und Taufe	Georg Schmidt	62
Sendlaker Gotteshäuser. Teil 2	Georg Schmidt	78
Adressen		98
Spenderliste		101
Impressum		104

HEIMATBRIEF NR. 22 Dezember 2003

Das 13. Sendlaker Treffen	Georg Schmidt	3
Pfarrer Helmut Wolff	Georg Schmidt	19
Familienbuch der Evangelischen Kirchengemeinde Sendlak	Georg Schmidt	30
Die Handballmannschaften von Sendlak und Glogowatz	Georg Schmidt	32
Walter Hrivnak als Maler	Martin Schäffer	33
Original „Semleker Hochzich“ mitten in Deutschland	Jürgen Linse, Martin Schäffer	37
Auf der Suche nach den Wurzeln	Rose Mary Keller-Hughes	40
Schlachtfest bei Hartmanns	Joachim Wagner	73
Eindrücke von einer Reise durch unsere alte Heimat	Georg Buisman, Joachim Wagner, Elke Butt	75
Spenderliste		86
Impressum		90
Adressenliste		91

HEIMATBRIEF NR. 23 Dezember 2004

Einladung zum 14. Sendlaker-Treffen	Georg Schmidt	2
Heinrich Schubkegel - Ein Banater Pädagoge	Radegunde und Dr. Josef Täuber	3
Adam Schilling – Meister seines Fachs	Carmen Kraus	16
Die rheinfränkischen Mundarten von Sendlak	Henriette Loth	21

Spenderliste		104
Impressum		106
Adressenliste		107
Verstorbene 2003 – 2004		108

HEIMATBRIEF NR. 24 Dezember 2005

Impressum		2
Das 14. Sendlaker Treffen	Dietlinde Braun	3
Auf den Spuren Sendlaker Auswanderer in Nordamerika	Rose Mary Keller-Hughes	18
Unser Arad	Georg Schmidt	58
Glockenweihe in Sendlak	Walther Sinn	105
Verstorbene Landsleute		117
Spenderliste		118
Adressenliste		122

HEIMATBRIEF NR. 25 Dezember 2006

Einladung zum 15. Sendlakertreffen		2
Impressum		2
750 Jahre Sendlak	Georg Braun	3
20 Jahre Heimatbrief	Georg Schmidt	12
Pfarrer Johann Orendi	Georg Schmidt	15
Das kulturelle Leben nach dem Zweiten Weltkrieg	Georg Schmidt	28
Zur Geschichte der Reformierten Kirchengemeinde Sendlak	Georg Schmidt	65
Michael Jost zum 70.	Georg Braun	97
Donauschwäbischer Kulturpreis für W. A. Kirchner	Walther Konschitzky	102
Der Künstler Petru A. Galiş	Georg und Katharina Schmidt	110
Spenderliste		125
Verstorbene Landsleute		127
Adressenliste		128

HEIMATBRIEF NR. 26 Dezember 2007

Das 15. Sendlakertreffen	Georg Braun	3
Zur Geschichte der Sendlaker Grundherrschaft	Georg Schmidt	13
Karl Friedrich, ein Sendlaker in Japan	Karl Friedrich	43
Lehrerin Katharina Gal zum 70. Geburtstag	Katharina Schmidt	55
Andreas Frey, ein Weltmeister mit Sendlaker Wurzeln	Georg Schmidt	65
Otmar Szafnauer, ein Sendlaker bei der Formel 1	Georg Schmidt	78
Sendlaker spielen Theater in der „Tronauer Kumedi“	Erika Jost	87
Spenderliste		91
Verstorbene Landsleute		94
Adressenliste		95

HEIMATBRIEF NR. 27 januar 2009

Impressum		2
Dokumente zu unserer Geschichte	Georg Schmidt	3
Wie heißen wir?	Georg Schmidt	16
Konfirmation in der Reformierten Kirchengemeinde		49
Der Sendlaker Hatar	Georg Schmidt, Georg u. Katharina Kaiser,	51
	Georg Braun	
Evangelische Gemeinden im Banat	Georg Schmidt, Walther Sinn	72
Bilderalbum 1	Johann Kaiser	95
Goldene Hochzeit	Georg Schmidt	98
Der Pipatsch-Dorfbesen in Sendlak	Ludwig Schwarz, Franz Bittenbinder	100
Bilderalbum 2	Johann Kaiser	104
Fasching	Martin Schäffer	107
Sendlaker Volksgut	Peter und Julianna Pinczes	114
Das Brot von daheim	Peter Pinczes	119
Meine gute Tat	Adam Schäffer	122
Zum Schmunzeln	Georg Schmidt	125
Adressen		126
Spenderliste		127
Verstorbene Landsleute		130

HEIMATBRIEF NR. 28 Januar 2010

Impressum		2
Das 16. Sendlaker Treffen in Ingolstadt	Georg Schmidt	3
Aus der Ansprache des HOG-Vorsitzenden	Georg Braun	6
Bilder vom 16. Sendlaker Treffen		9
Aus der Ansprache von Pfarrer Sinn	Walther Sinn	15
Die politische Wende vor 20 Jahren	Peter Krier	20
Wie wir das Ende des Kommunismus erlebten	Katharina Kaiser	23
Der Maler Franz Ferch und seine Sendlaker Bilder	Georg Schmidt	28
Eine Sendlaker Familie wandert nach Österreich aus	Josef Szarvas	51
Von der Marosch in das Land zwischen den Meeren	Daniel Kaiser	61
Meine erste Pfarrstelle war Sendlak	Klaus daniel	75
Zum 95. Geburtstag von Lehrerin Elisabeth Klamm	Katharina Schmidt	83
Zum Gedenken an Samuel Klamm	Georg Schmidt	94
Leserbriefe		99
Adressen		102
Spenderliste		103
Verstorbene Landsleute		106